

GuingampMag

n°40 / AVRIL 2018

Le Magazine d'actualités de Guingamp
Kelaouenn Keleier Gwengamp

Investissement

Développement urbain

Voirie

Éducation

Culture

Patrimoine

Administration
générale

Logement

Sports

Dossier : Le Budget



La Police de sécurité au quotidien



L'incendie des archives



Infos ville :
Une œuvre d'art
au pied du château



Les nouveaux
commerçants



Guingamp
Gwengamp



TOYOTA

TOUJOURS
MIEUX
TOUJOURS
PLUS LOIN

ET SI C'ÉTAIT LE MOMENT DE VOUS SÉPARER
DE VOTRE DIESEL ?



CHOISISSEZ
TOYOTA C-HR HYBRIDE
3500€ DE PRIME
À L'HYBRIDE
TOYOTA*

Estimez la reprise de votre Diesel sur Toyota.fr

Consommations mixtes (L/100 km) et émissions de CO₂ (g/km) : de 3,8 à 3,9 et de 86 à 87 (A). Consommations et émissions de CO₂ selon données d'homologation.
* 3 500 € de Prime à l'Hybride se composant de 3 000 € de remise pour l'acquisition d'un Toyota C-HR Hybride neuf et de 500 € d'aide pour la reprise simultanée d'un véhicule > 8 ans. Offre réservée aux particuliers, non cumulable avec toute autre offre en cours et valable dans le réseau Toyota participant en France, pour tout commande jusqu'au 30/04/2018 d'un Toyota C-HR Hybride neuf.

TOYOTA
HYBRID



Rizzon Automobiles



PLERIN-ZA EUROPARC
La Ville Huet (sortie des Rosaires)
02 96 52 24 24

PABU-GUINGAMP
6, rue de la St-Loup
02 96 40 00 40

LANNION
Rond-Point St-Marc - Rte de Perros
02 96 14 14 28



Guingamp **Mag**

n°40 / AVRIL 2018



Édito Pennad-stur

Un budget harmonieux, une ville qui bouge, une proximité toujours plus forte !

- Un budget harmonieux : le vote du budget est un acte important pour une équipe municipale, il trace la direction des investissements, des priorités de l'année à venir. Notre budget de cette année 2018 est dans la droite ligne et en cohérence avec ceux d'hier. **Une fois encore aucune politique de l'action publique n'est laissée de côté**, l'éducation, l'enfance, le sport, les solidarités, la culture, le patrimoine, le soutien aux commerces et à notre centre-ville. Chaque année nous faisons preuve d'inventivité pour anticiper, pour rechercher des économies là où elles peuvent être utiles. En 2018, ce seront près de 8,5 millions d'€ qui seront investis. **8,5 millions d'€ tournés vers des aménagements, des travaux d'ampleur répondant aux usagers que vous êtes, affirmant une attractivité encore plus forte de Guingamp demain.**
- Notre ville bouge : Comme moi, vous le constatez, beaucoup de travaux se déroulent sur notre ville. De la passerelle terminée en fin d'année 2017 à la place du Centre où nous fournissons d'énormes efforts pour que les travaux durent le moins longtemps possible. De l'ancien Bagad, pour accueillir les médecins du groupe Saint Michel, au groupe Saint Michel lui-même sur lequel nous travaillons pour l'agrandir et être attractif pour de nouveaux médecins. Des anciens garages Renault à la prison. De la mise en place d'une première œuvre d'art au pied du château, aux nouveaux escaliers qui seront installés près des remparts, nous n'avons qu'une finalité. **Faire que notre ville bouge, se transforme pour qu'elle réponde au mieux à ses fonctions de centralité, pour que Guingamp vous offre un environnement de qualité et de convivialité.**
- Vivre une proximité toujours plus forte : Vous le verrez également dans ce numéro du MAG, nous continuons à affirmer cette proximité envers nos concitoyens que vous êtes, **l'instauration de la police de sécurité au quotidien** en est un nouvel exemple. Créer cette proximité pour répondre de manière réactive et coordonnée à cette dimension de la sécurité.

Oui, chaque jour avec mon équipe municipale nous continuons donc à nous employer pour affirmer l'attractivité et la qualité de notre belle ville de Guingamp.

De beaux projets sont à venir en cette année 2018, découvrez les dans ce numéro.

Construisons l'avenir !
Votre maire, Philippe Le Goff

La traduction de l'édito en breton est disponible sur le site internet de la ville :
www.ville-guingamp.fr

Directeur de la publication: Philippe Le Goff, maire de Guingamp - Rédaction: Hôtel de Ville de Guingamp avec la collaboration de Françoise Le Guern, tél. 02 96 40 64 40 - Photos: Ville de Guingamp, Maria Menguy, Frédéric Desmesure, Freepik - Tiré à 5 500 exemplaires sur papier PEFC-FSC et encres végétales - Imprimerie verte. Conception: agence Be New, tél. 02 96 44 45 22. Régie publicitaire: Ouest Expansion, tél. 02 99 35 10 10. Distribution: Adrexo - Parution du prochain numéro: avril 2018.

Le Magazine d'actualités de Guingamp
Kelaouenn Keleier Gwengamp

Sommaire

Infos ville	4
Dossier : Le Budget	9
Focus sur la gendarmerie de Guingamp	14
Les nouveaux commerçants	16
Expressions	17
Agenda / Infos diverses	18

Arrêt sur image



Signature du contrat de partenariat Europe / Région / Pays en mairie de Guingamp le 30 mars qui reconnaît la rénovation de la prison comme un projet emblématique et structurant du territoire.



Vernissage de l'exposition « Vivre avec les bêtes », la dernière exposition de Gwinzegal et brillant exposé de Pascal Beausse, responsable de la collection photographique du centre national des arts plastiques.



Le 24 janvier, une soixantaine de personnes se sont réunies en mairie pour la **première édition des Assises de la Solidarité**

Infos ville/Keleier kêr

Fait divers

Les archives de la mairie incendiées

Dans la nuit du 17 au 18 février, un feu volontaire dans une poubelle a provoqué un incendie dans la mairie qui aurait pu avoir des conséquences dramatiques.



Le feu s'est en effet propagé à une conduite de gaz qui a explosé. Il a fallu attendre que le gaz soit coupé et le réseau purgé pour que les pompiers puissent intervenir avec leurs lances à incendie. Le feu s'est déclaré derrière la mairie, rue Auguste-Pavie, sous une fenêtre donnant sur le local à archives qui a été très rapidement la proie des flammes.

Une partie des archives a été brûlée, l'autre partie a été inondée en raison de l'intervention des pompiers pour éteindre le feu mais aussi en raison de la rupture d'une canalisation d'eau.

Une fois le feu maîtrisé, les pompiers ont entièrement vidé le local à archives et stocker ce qui n'était pas brûlé dans l'espace François-Mitterrand. Ils l'ont fait très méthodiquement en respectant l'ordre de rangement.

Les dossiers brûlés ou encore en consommation étaient évacués au tractopelle et envoyés au centre technique municipal pour être stockés en extérieur.

Face à cette montagne de documents dans leur grande majorité largement détremés, les services de la ville ont immédiatement fait appel aux compétences des archives départementales pour connaître la procédure à suivre.

D'abord congelées, les archives seront ensuite lyophilisées !

Dès le dimanche matin, la directrice des archives départementales, Gladys Longeard accompagnée d'Olivier Justafre, chargé de restauration, étaient sur place pour évaluer la situation. Le diagnostic est alors tombé : il faut congeler les documents trempés et vite ! Les documents les moins mouillés pourront être séchés au sèche-cheveux.

La congélation est en effet le moyen le plus sûr pour stabiliser les documents mouillés et stopper toute déformation physique et tout développement microbologique. Mais elle doit être mise en œuvre rapidement, au mieux dans un délai de 48 h.

Ainsi, dès le lundi matin, les services administratifs et techniques de la ville se sont mobilisés pour mettre dans des sacs les centaines de documents détremés. Une équipe des archives départementales était également présente pour aider et conseiller.

Une autre équipe était mobilisée la salle Sérusier de la mairie pour sécher les documents les moins mouillés.

Les magasins de Guingamp ont été dévalisés dès leur ouverture en sacs congélation. Une fois emballés, les documents ont été répertoriés puis stockés sur des palettes et envoyés au plus vite dans un entrepôt frigorifique pour être stockés à une température de moins 18 degrés. Cette opération était entièrement achevée le mardi dans l'après midi.



La prochaine étape va consister à lyophiliser les documents congelés. La lyophilisation est un procédé qui permet de retirer l'eau contenue dans un produit en utilisant un principe physique appelé « la sublimation ». La sublimation fait passer l'eau de l'état solide (la glace) à l'état gazeux (vapeur d'eau) directement sans passer par l'état liquide.

La ville fait actuellement établir des devis auprès d'entreprises spécialisées. Ce sont 230 mètres linéaires de liasses réparties sur 25 palettes qui seront à traiter et qui devront ensuite à nouveau être triées, répertoriées puis archivées. Cela représente un travail considérable. Nous découvrirons alors quels documents ont définitivement disparus. Des œuvres d'art conservées dans le local archives ont également été brûlées et l'une d'entre elles entièrement détruite.

Les auteurs de cet incendie ont été très rapidement interpellés par la gendarmerie et ont comparus dès le jeudi 22 février sur reconnaissance préalable de culpabilité. Ils ont été condamnés pour l'un à 12 mois de prison dont 6 avec sursis et l'autre 8 mois dont 6 avec sursis et avec mise à l'épreuve.

Les archives conservées en mairie étaient les archives qualifiées de contemporaines après 1945, celles antérieures à 1945 sont conservées à la médiathèque fort heureusement. Les registres d'état civil quant à eux sont conservés au service citoyenneté et ont été entièrement numérisés, donc pas d'inquiétude à avoir pour les actes de naissance.

C'est cependant une grande partie de la mémoire de la ville qui est partie en fumée cette nuit là et qui fera certainement défaut aux services municipaux mais aussi plus tard aux chercheurs et historiens.

Patrimoine

Le devenir de la maison Fournis

En 2011, la ville de Guingamp avait fait acquérir par l'établissement foncier de Bretagne une propriété située tout près de la mairie et dénommée maison Fournis du nom de sa dernière occupante. Une parcelle jugée stratégique à l'époque en raison d'une part de sa situation et d'autre part de sa taille.

Cette grande maison qui abrita il y a longtemps la sous-préfecture de Guingamp présentait en effet de grandes potentialités d'aménagement avec son terrain boisé de 2 133 m².

La ville n'avait toutefois pas de projet à court terme, c'est pour cela qu'elle a fait appel à l'établissement foncier de Bretagne pour porter financièrement cette acquisition pendant une période de 5 ans.

La fin de la convention approchant, la ville et ses partenaires ont étudié différents projets pour la réaffectation de ce bâtiment : logements collectifs ou individuels, locaux tertiaires, équipements publics...

Parallèlement, la communauté d'agglomération Guingamp Paimpol Armor Argoat Agglomération a pris la décision de maintenir son siège en centre-ville et de le développer afin de pouvoir y accueillir dans des conditions optimales, les services administratifs mais aussi des salles de réunion afin d'éviter les trop nombreux déplacements des agents et des élus.

La maison Fournis de par sa proximité



immédiate avec le couvent des Ursulines qui abrite le siège actuel de l'agglomération, son positionnement près de la mairie qui accueille au 2^{ème} étage des services de l'agglomération et sa situation sur un axe routier important de la ville a les capacités de répondre aux besoins exprimés par GP3A.

La maison Fournis est également proche de la prison, qui va ouvrir ses portes cette année. La complémentarité de ces deux

projets permettra une mise en valeur du site en renforçant l'accessibilité et la visibilité de ce monument historique exceptionnel.

La ville va donc acquérir ce bien auprès de l'établissement public foncier de Bretagne au prix de 240 000 €. Une partie sera ensuite rétrocédée à GP3A qui prévoit un aménagement de la maison et une extension. Le reste de la parcelle recevra des espaces de stationnement.

Travaux

Les travaux de la prison terminés pour fin juin

Les phases 1 et 2 des travaux de restauration de la prison seront achevées avant l'été.

Il s'agit pour la phase 1 de la restauration de la cour centrale, du chemin de ronde, de la création d'une entrée au sud, de la construction de sanitaires pour le public et d'une chaufferie.

Et pour la phase 2, de la restauration du bâtiment dit « des femmes », de la construction dans la cour N°4 d'un espace d'expositions, de la couverture de la cour N°3 et de la restauration des maçonneries périphériques de la cour et des latrines.

Ces deux tranches d'un montant total de 3 200 000 € HT sont subventionnées à plus de 50% par la DRAC, la Région, l'Etat, le conseil départemental et l'Europe.

La prison sera inaugurée en septembre mais elle ouvrira ses portes pendant l'été aux visiteurs sous la houlette des guides de l'office de tourisme.



Art contemporain

Installation de l'Arpenteur au pied du château de Pierre II le 11 juin

La ville de Guingamp a décidé d'inscrire l'art contemporain dans l'espace public. C'est ainsi qu'une première œuvre d'art a été choisie en 2017 par un jury composé d'élus, d'un architecte, d'un artiste du territoire et de la directrice du FRAC (fonds régional d'art contemporain).

Le choix du jury a porté sur la proposition faite par Cyrille André, artiste marseillais. « L'Arpenteur » sera ainsi installé au pied du Château de Pierre II, place du Petit Vally, à un emplacement étudié en concertation avec l'Architecte des bâtiments de France mais aussi en lien avec les professionnels forains qui occupent la place pour la fête foraine début juillet.

L'installation est prévue sur une semaine et l'artiste recevra les classes qui le souhaitent pour expliquer sa démarche. Une rencontre avec les habitants est également prévue sur site, le jeudi 12 juin à 18 h.

La ville vient de lancer l'appel d'offres pour la deuxième œuvre d'art appelée à occuper l'espace public guingampais. Cette œuvre sera installée sur l'échiquier, près de la médiathèque. Le choix interviendra fin juillet pour une installation prévue en novembre 2018. Cyrille André présente son travail et sa démarche :

« En juin 2017, je prends connaissance de l'appel à candidature pour la création et l'installation d'une œuvre d'art monumentale qui serait à imaginer pour accompagner le réaménagement du château Pierre II. Je ne connaissais pas encore Guingamp mais j'ai immédiatement senti que ma démarche artistique pourrait correspondre aux attentes de cette commande. Dans le paysage de l'art contemporain, ma production artistique est atypique.

Il s'agit essentiellement de sculptures monumentales réalisées en taille directe en allant à l'essentiel de la forme dans un savant mélange de techniques classiques et contemporaines.

Je m'intéresse à l'humain, à ce qui nous reste de nos origines et à la part animale qui nous habite encore. Je porte un regard sur notre place dans



la société, la teneur et la qualité des relations humaines et l'impact de notre présence sur l'environnement. En ce sens, mes sculptures parlent de l'Homme d'aujourd'hui.

Mes figures sont essentiellement masculines mais je parle de l'Homme et je ne souhaite pas représenter une personne en particulier ni m'attarder sur des détails qui, à mon sens, desserviraient l'expression générale. C'est aussi une façon de rester le plus universel possible. Mes personnages n'appartiennent à aucune communauté, ni ethnique ni raciale ; ce sont des figures génériques, sans âges, à travers lesquelles chacun peut s'identifier. Les dimensions hors d'échelle humaine des œuvres permettent une mise à distance du sujet et invitent à la rêverie intime et collective.

La sculpture imaginée pour Guingamp et nommée L'Arpenteur est une sculpture monumentale ludique et interactive. Cette sculpture porte un regard ludique et poétique sur le phénomène des anomalies climatiques et sociales.

Elle symbolise l'avancée inexorable de l'Homme et de la société de production industrielle qui perturbe profondément le climat, entraînant une multiplication avérée des phénomènes extrêmes et des anomalies climatiques. À l'instar de ces anomalies, cette sculpture représente un homme en marche entraînant derrière lui la formation d'un gros nuage, duquel tombe une pluie dense. Il est à la fois le créateur de ce nuage et celui qui en subit les conséquences.

La morphologie de ce marcheur est puissante et habité par l'animalité originelle. Il semble avoir traversé les siècles en arpenteant cette terre chargée d'histoire.

L'installation sera interactive et ne fonctionnera qu'en présence du public grâce à un système de capteurs de présence inclus dans le nuage. Ainsi, en présence de public les capteurs déclencheront la chute de la pluie transformant l'œuvre en fontaine de rafraîchissement particulièrement appréciée des enfants. »

FENÊTRES PORTES D'ENTRÉE PORTES DE GARAGE PORTAILS

AXEL FERMETURES

FENÊTRES > PORTES DE GARAGE > PORTAILS

Qualibat

Votre habitat, c'est notre métier !

DEVIS GRATUIT 12 Place Saint-Sauveur
02 96 40 62 62 GUINGAMP
 *Menuiseries PVC & Aluminium www.axelfermetures.com

Ligne de Conduite Guingamp

Conduite accompagnée
 Permis AM, (BSR)
 Permis à 3 C/Jour

Conduite traditionnelle
 Permis moto A1, A2 et A
 Remise à niveau

Boîte automatique

Stage de récupération de points
 Leçons de 8h à 19h du lundi au samedi

15, rue Saint Nicolas - 22200 GUINGAMP 02 96 54 71 48 - 07 81 07 22 37

+ de 1600 logements à la location !

Type 1
 Type 2
 Type 3
 Type 4
 Type 5

Vous loger c'est notre métier !

GUINGAMP HABITAT

guingamp-habitat.com 02 96 40 62 30

LONGEARD Puijile

RGE QualiPac RGE QUALIBAT

INSTALLATION • DÉPANNAGE • PLOMBERIE
 SALLES DE BAINS
 CHAUFFAGE • RAMONAGE • ENTRETIEN
 NOUVELLES ÉNERGIES

PABU / 02 96 44 08 03

ARMOR DÉLICES

Des pâtisseries d'exception !

Pur Beurre

PRODUIT EN BRETAGNE

La Madeleine d'Armor - Pur Beurre x15
 La Madeleine d'Armor - Pur Beurre x8

www.armor-delices.fr

Retrouvez-nous au rayon pâtisserie de votre magasin

Mais aussi en boutique

Vente directe de pâtisseries

ZI Bellevue - 22 200 Saint-Agathon
 Tél. 02 96 44 30 71

du lundi au vendredi de 8h à 18h
 sans interruption,
 le samedi de 9h à 12h.

NOUVEAUTÉ Découvrez la Madeleine d'Armor au Miel de Bretagne !

Étude

Quartiers des Castors : l'étude est en cours

Le 14 mars, les habitants du quartier des Castors et de la place Aristide-Briand ont été conviés en mairie pour une première présentation de l'étude conduite par le cabinet Hélène Charron.



L'histoire de ces deux quartiers a d'abord été retracée par Pol Vendeville, historien, qui a trouvé de nombreux documents particulièrement intéressants aux archives départementales. Il a notamment raconté l'histoire singulière de la construction du quartier des Castors dont les habitants peuvent être fiers. Ces quartiers sont à bien des égards représentatifs de notre histoire commune. Répondant à la crise du logement, c'est un architecte guingampais Ernest Novello qui a imaginé un procédé constructif rapide, facile à installer et bon marché, procédé qui a permis aux familles lancées dans la démarche Castors de participer à la construction du premier

groupe Castors. Car le principe était simple, il fallait donner de son temps pour avoir sa maison mais pas seulement sur le chantier de sa maison mais sur le chantier de l'ensemble des maisons. Dans le mouvement Castors, c'est l'intérêt collectif qui prime !

La place Aristide Briand est plus ancienne et a été également conçue par un architecte guingampais, Georges-Robert Le Fort qui a construit de nombreux bâtiments sur la ville dont certains sont reconnus comme particulièrement représentatifs de l'architecture régionaliste bretonne de l'entre-deux guerres.

Ce fut ensuite au tour de l'architecte et du thermicien de présenter la suite de l'étude et de proposer pour une dizaine de maisons un bilan complet qui permettra d'orienter les propriétaires pour la réalisation de travaux efficaces pour l'isolation et réaliser de réelles économies de chauffage et cela, dans le respect de l'architecture si particulière de ces deux quartiers. Des questionnaires ont été remis aux habitants et un « diagnostic en marchant » a été fait sur place le mercredi suivant qui a permis à l'équipe d'échanger directement avec les habitants.

La restitution de l'étude sera faite avant l'été. Des fiches thématiques seront réalisées donnant pour chaque typologie de maisons les préconisations à suivre pour la conservation et la mise en valeur de ces maisons mais également pour la qualité de ces quartiers. Ces fiches traiteront également de la question spécifique des espaces extérieurs privatifs et communs.

Un beau projet pour ces deux quartiers, dont l'un témoigne de ces chantiers pionniers de l'autoconstruction qui, s'ils apportaient une solution à l'urgence du manque de logement portent aussi en eux des valeurs de solidarité et témoignent de l'émancipation souhaitée par une génération aspirant à un renouveau après les temps de guerre.



Budget 2018

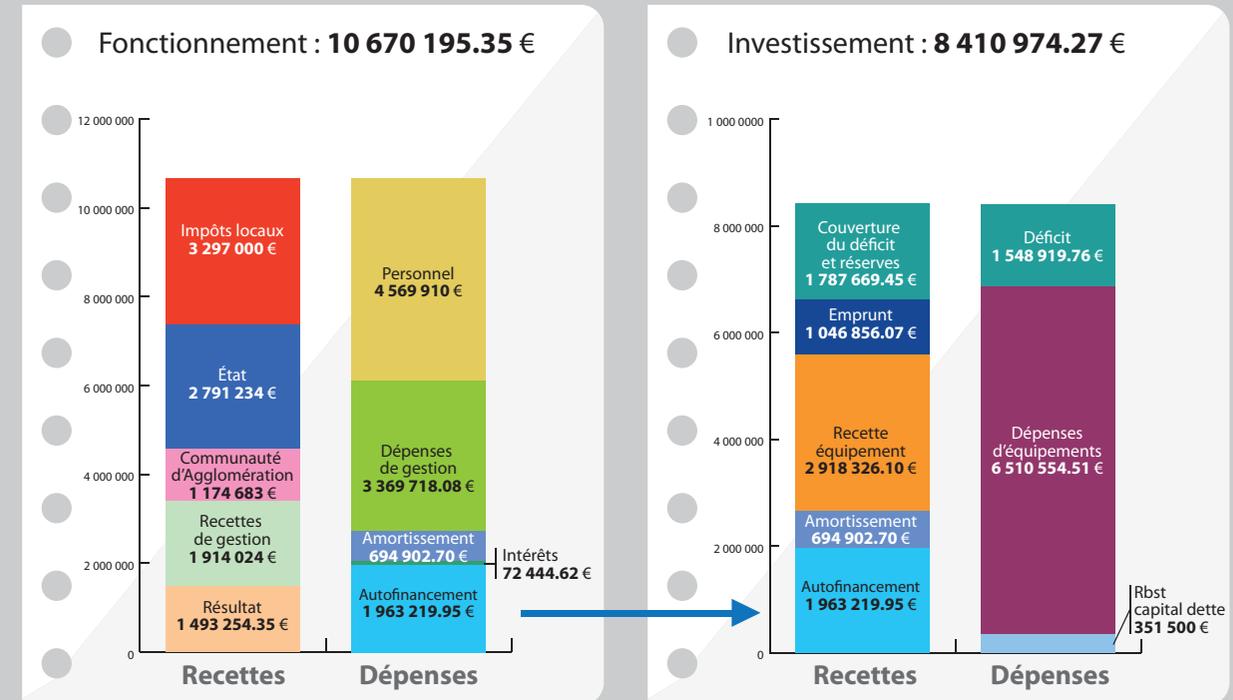
Lors de la présentation du budget 2018 au conseil municipal, le maire, Philippe Le Goff a précisé en avant propos de la présentation détaillée faite par les adjoints :

« Nous avons une gestion prudente, Guingamp est peu endettée. Ce budget correspond aussi à notre capacité à faire, dans l'anticipation. Nous essayons de porter de multiples projets, toujours tournés vers les Guingampais, avec un tempo. C'est un budget harmonieux, cohérent, répondant à une volonté d'être ambitieux en termes d'investissement, tout en conservant des marges pour l'avenir. C'est un budget qui se centre sur notre politique de revitalisation, il faut continuer à affirmer notre rôle de ville-centre. »

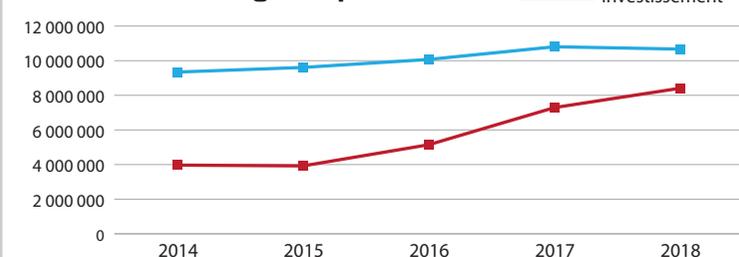
Un BUDGET DE FONCTIONNEMENT en baisse (- 1.26%) grâce à la bonne maîtrise de la masse salariale (-1.2%) et des dépenses de gestion stables (+2.04%).

Un BUDGET D'INVESTISSEMENT en constante augmentation depuis 2015 et une dette maintenue à un niveau considéré comme faible car, ramenée à la capacité d'autofinancement de la ville, elle se rembourse en 2.2 ans (les collectivités ont en moyenne une capacité de désendettement comprise entre 5 et 7 ans et on considère que le seuil critique est compris entre 10 et 12 ans).

Vue générale du budget 2018



Évolution du budget depuis 2014



La présentation complète du budget 2018 faite en séance du conseil municipal est disponible sur le site internet de la ville dans la rubrique actualités.

Armor·lux
47, place du Centre - GUINGAMP
Tél. 02.96.44.16.15

VENEZ DÉCOUVRIR
LA NOUVELLE COLLECTION.



LES RESTAURANTS DU COEUR
LES ABATTS DU COEUR

MERCI
DE NOUS AIDER À FAIRE VIVRE L'IDÉE DE COLLOCHE

EN LIGNE sur www.restosducoeur.org & sur la page Facebook des Restos du Cœur

PAR CHÈQUE à l'ordre des Restaurants du Cœur, adresse sous enveloppe non affranchie à l'adresse: Les Restaurants du Cœur, Libre Réponse 53061 91 121 (PLAISEAU) Cœur.

VOS DONN PERMETTENT DE SOUTENIR L'ENSEMBLE DE NOS ACTIONS

- Aide alimentaire
- Les Restos Bébés du Cœur
- Soutien à la recherche d'emploi
- L'insertion par l'emploi
- Logement et hébergement d'urgence
- Aide aux gens de la rue
- Atelier de français et accompagnement scolaire
- Accès à Internet accompagné
- Culture, loisirs, sports et départs en vacances
- Accompagnement au budget et microcrédit
- Accès aux droits et à la justice
- Vestibule et coffrage
- Ateliers de cuisine

LOI COLLOCHE
Les dons des particuliers aux Restos du Cœur bénéficient d'une réduction d'impôt de 75% jusqu'à 531 €.

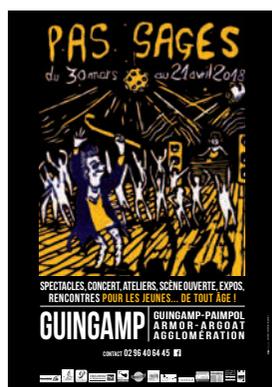
Suivez-nous sur [f](#) [t](#) [y](#) [v](#)

Répondre aux besoins des habitants et préparer le Guingamp de demain

Éducation-Enfance 436 000 €

- Faire de la réussite éducative et de l'épanouissement des enfants une priorité
- Maintenir les temps d'activités périscolaires et la semaine de 4.5 jours
- Travailler avec les enfants du Conseil municipal des enfants

- Fournitures scolaires : 16 634 €
- Transport : 44 000 €
- Restaurants scolaires : 160 000 € (359 repas/jour)
- Travaux dans les écoles : 71 932 €
- Matériel et équipements : 15 267 €
- Centre de loisirs : 13 400 €
- Conseil municipal des enfants : choix d'une patinoire pour les animations de Noël : 44 000 €



Culture 295 000 €

- Faire de la culture un facteur de cohésion sociale
- Soutenir les artistes locaux
- Proposer une offre culturelle diversifiée et accessible à tous les publics

- Un taux de fréquentation du Théâtre de plus de 85 % et 169 abonnés
- Des actions de médiations vers les scolaires avec 2 300 élèves concernés par 4 résidences artistiques
- à la médiathèque : 60 530 documents, 105 classes reçues et 17h de conte proposées
- Budget pour la programmation artistique : 165 000 €
- Subventions aux associations : 35 332 €
- Acquisition matériel et mobilier : 26 828 €



Valorisation du patrimoine de la ville 2 650 000 €

Faire du patrimoine historique et architectural de la ville un véritable levier de développement économique et touristique

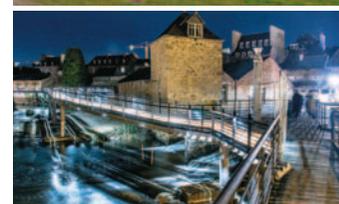
- Finir la restauration du château de Pierre II : 151 115 €
- Achèvement des phases 1 et 2 de la rénovation de la prison : 2 450 000 €
- Fin de la procédure de mise en place de l'aire de valorisation de l'architecture et du patrimoine
- Adhésion au label des Petites Cités de caractère



Revitalisation du centre-ville et attractivité du territoire 2 605 000 €

- Conforter la place de Guingamp en tant que ville-centre de l'agglomération
- Dynamiser les activités en centre-ville
- Valoriser l'espace public et la présence de l'eau dans la ville
- Améliorer les liaisons douces

- Aménagement de la place du Centre : 1 218 630 €
- Finalisation de la passerelle sur le Trieux et reprise de l'ancienne passerelle 137 924 €
- Intégration de l'art dans la ville : 50 000 € pour une œuvre chose en 2017 et 50 000 € pour une deuxième œuvre prévue sur l'échiquier près de la médiathèque
- Acquisition du bâtiment « maison Fournis » pour l'installation du siège de GP3A : 242 000 €
- Rénovation de l'ancien local du Bagad pour accueillir du tertiaire : 620 212 €
- Rénovation de la maison médicale : 69 843 €
- Mise en place de bornes wifi en ville : 20 000 €



Sports 245 000 €

- Favoriser et sécuriser les pratiques sportives dans les équipements mais aussi dans l'espace public
- Favoriser le sport pour les enfants

- Subventions aux associations sportives : 55 178 €
- Entretien des salles et équipements : 45 500 €
- Poursuite du parcours sportif et de santé à Traouzac'h : 10 000 €
- Finalisation et éclairage de l'espace sportif de Cadolan : 63 343 €
- Matériel pour faciliter l'entretien des salles : 16 900 €



Les ressources humaines et les services municipaux 5 373 000 €

- Garder un nouveau de service performant pour les Guingampais tout en contenant la masse salariale
- Assurer un cadre de travail sécurisé et la formation des personnels
- Simplifier et améliorer le parcours de l'usager
- Entretien le patrimoine communal

125 postes équivalents temps plein et une masse salariale en légère baisse : 4 569 910 €
Matériels pour les services : 183 325 € dont le remplacement de la nacelle pour 70 000 €
Entretien du patrimoine communal : 619 673 €

Développement urbain et espaces publics 515 000 €

- Accompagner le renouvellement urbain
- Lutter contre l'habitat dégradé
- Entretien et améliorer la voirie

- Acquisition d'un immeuble dégradé rue Maréchal Joffre : 8 000 €
- Aménagement de liaisons douces et d'équipements à castel pic : 83 577 €
- Programme annuel de trottoirs : 118 649 €
- Programme annuel de voirie (fin 2017 et 2018) : 114 311 €
- Éclairage public : 66 590 €
- Illuminations de Noël : 10 000 €
- Étude pour le quartier des Castors : 26 525 €



Solidarités et lien social 437 970 €

- Accompagner les publics fragiles
- Favoriser la participation des habitants
- Soutenir la parentalité
- Nouveau projet d'établissement à la résidence Kersalic

- Un budget « actions » de 311 500 € : action Français parlé, réussite éducative, fête dans les quartiers...
- Aides financières individualisées et subventions à caractère social
- Travaux au pôle de solidarités
- Résidence Kersalic un budget de 2 957 915 € pour l'EHPAD dont 102 000 € d'investissement



10,67 millions d'€
de dépenses de fonctionnement
moins 1.6 % par rapport à 2017
(maîtrise de la masse salariale et des dépenses de gestion)

8,4 millions d'€
de dépenses d'investissement
+15%

Une recherche active de subventions
2 194 291 €

Encours de la dette
429 € par habitant

Les chiffres
€ clés

19 millions d'€
Budget total
(fonctionnement et investissement)

Impôts **0%**
d'augmentation
des taux

75 enfants
transportés chaque jour
dans la navette scolaire



511 autorisations
d'urbanisme accordées
356 autorisations
de voirie délivrées

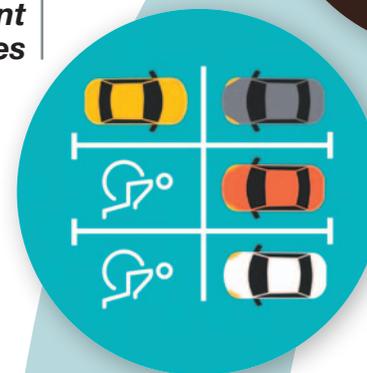


3 855 mandats
de paiement émis
1 014 titres de recettes
émis



3 006 places de
stationnement
gratuites

428 élèves
dans les 3 écoles publiques
32 agents municipaux
travaillant dans les écoles
1 référent par école



2 027 cartes d'identité
999 passeports délivrés
environ **16 500 appels**
téléphoniques au standard de
la mairie
+ de **6 500 personnes**
accueillies à l'accueil



359 repas servis par jour
dans les restaurants scolaires
1 produit bio par jour

Un service public de qualité



2 205 abonnés à la médiathèque
108 576 documents empruntés
251 passages par jour d'ouverture
5 agents



50 hectares d'espaces verts
12 agents au service espaces verts



36 évènements sportifs
+ de **2 000 licenciés**
pour une trentaine d'associations - **12 agents**



33,492 kms de voirie et **95 000 m²**
de trottoirs à entretenir
6 agents
affectés à la propreté urbaine



3 926 courriers
reçus en mairie
1 999 courriers
envoyés

5 877 spectateurs
au théâtre
45 représentations
169 abonnés



179 demandes de RDV
avec le Maire

400 personnes ayant
profité des sorties familiales
82 résidents à la
résidence de Kersalic

La brigade de gendarmerie de Guingamp est en charge de la sécurité publique et intervient sur les 9 communes représentant le territoire de l'ancien canton de Guingamp ; 33 gendarmes y sont affectés. Mais la gendarmerie de Guingamp accueille également la compagnie placée sous les ordres du Chef d'Escadron Yann Renard, la brigade de recherches, le peloton de surveillance et d'intervention et le peloton motorisé, ce qui représente au total 85 militaires présents sur la ville, ce qui garantit ainsi une capacité d'intervention remarquable.

La gendarmerie de Guingamp développe ainsi un grand nombre de missions sur notre territoire qui ne sont pas toujours connues de tous : police judiciaire, police de la route, police administrative, ainsi que des missions de prévention telles que celles assurées par le correspondant sûreté et le correspondant territorial de prévention de la délinquance, opération tranquillité vacances, et le nouveau dispositif de « police de sécurité au quotidien » lancé par le ministère de l'intérieur début 2018. La brigade territoriale autonome de Guingamp est placée sous le commandement du capitaine Cédric Philbois.



Focus sur la gendarmerie de Guingamp

Un correspondant sûreté par brigade

L'adjudant-chef Laurent Flamant assure les fonctions de correspondant sûreté et de correspondant territorial de prévention de la délinquance à la brigade de Guingamp :

Le correspondant sécurité travaille sur la prévention situationnelle de tous les actes de malveillance : atteintes aux biens pour les entreprises, les collectivités territoriales mais aussi pour les particuliers. Il prodigue des conseils visant à développer les moyens de défense passive. Il peut ainsi intervenir auprès des entreprises, des commerçants pour les aider à mettre en œuvre des dispositifs de sécurité efficaces. Il peut aussi prodiguer des conseils à des groupes d'habitants (club des anciens par exemple), il suffit d'en faire la demande à la mairie qui relaiera les demandes auprès de la gendarmerie. Il s'agit souvent de conseils de bon sens.

L'anticipation et la réflexion peuvent être des facteurs importants d'amoinissement des dommages causés par le passage à l'acte du délinquant.

Le correspondant territorial de prévention de la délinquance est responsable de la mission de prévention de la délinquance. Son champ d'action recouvre les missions de prévention des actes de malveillance dans les lieux d'activités quotidiennes. Spécialement formé, il agit tout particulièrement en faveur de la protection des mineurs et intervient ainsi dans les écoles et les établissements d'enseignement afin de sensibiliser et informer sur les conduites addictives ou encore sur les dangers d'internet : chantage, escroquerie, fausse identité des interlocuteurs, harcèlement. Internet est un outil formidable, qui réclame néanmoins de la prudence...

Ses missions concernent également la prévention et le traitement des violences intra familiales. Il travaille ainsi en étroite collaboration avec les mairies, la communauté d'agglomération et les intervenants sociaux. C'est un travail en bonne intelligence de l'ensemble des acteurs, le but premier étant la protection des familles, la lutte contre les violences intra-familiales et particulièrement les violences faites aux femmes et aux mineurs principales victimes de ces agissements.

L'opération « Tranquillité vacances »

Vous partez en vacances, et ce qu'elle que soit la période de l'année, la gendarmerie, une fois alertée, veille sur votre logement laissé vide pendant votre absence. Des patrouilles de surveillance seront effectuées, de jour comme de nuit, en semaine comme le week-end, afin de dissuader tout individu de tenter de cambrioler votre domicile.

Sur Guingamp, aucune maison ayant bénéficié de ce dispositif n'a été cambriolée.

En outre, pendant les périodes de vacances, cela permet à la gendarmerie de cartographier les maisons inoccupées et de mieux cibler ses patrouilles.

La police de sécurité au quotidien

Lancée en février 2018, le gouvernement avec le dispositif « la police de sécurité au quotidien » s'est engagé dans une évolution des missions de la police et de la gendarmerie pour répondre à la priorité des Français : la sécurité.

La gendarmerie de Guingamp en concertation étroite avec les élus locaux souhaite développer ce dispositif sur le territoire. Il s'agit notamment d'accentuer le contact avec la population pour aider à adapter l'action des gendarmes sur le territoire. Car il ne s'agit pas de développer un modèle commun national mais de donner plus de latitude sur le terrain en élaborant des stratégies de lutte contre la délinquance au niveau local, en renforçant la coopération avec les élus et la police municipale et en renouant le lien police / population.

Le projet est de créer des patrouilles mixtes impliquant les gendarmes et le policier municipal et entrer en contact avec la population. Il y a besoin de plus de médiation et de conciliation sur le terrain pour favoriser le plus possible la prévention. Il s'agit de créer des liens et de tenter du mieux possible de régler les problèmes sur le terrain par la discussion.

Cela s'inscrit également dans le principe d'une plus grande participation citoyenne et de créer des réseaux citoyens de personnes qui participent et soient acteurs de leur sécurité. S'intéresser à ses voisins, c'est aussi s'intéresser à sa propre sécurité.

Et aussi

Pour ceux qui ne la connaissent pas encore, découvrez la page facebook de la gendarmerie des Côtes d'Armor qui est particulièrement intéressante et pédagogique. Certaines anecdotes montrent que les gendarmes costarmoricains ne sont pas dénués d'humour...

Enfin, la gendarmerie nationale publie de nombreuses brochures de conseils dans différents domaines (internet en toute sécurité, contre les cambriolages, les bons réflexes, assistance aux victimes, etc.) des conseils précieux consultables sur le site internet de la ville de Guingamp.

Gendarmerie : 13 rue de la Trinité - 22200 Guingamp - 02 96 43 71 14 ou 17

Le dispositif « voisins attentifs »

Créé par la ville en janvier 2015, conjointement avec la gendarmerie, le dispositif « voisins attentifs » réunit aujourd'hui 6 quartiers de la ville de Guingamp : Castors, Kersalic, madeleine, nouvelles résidences...

Ce dispositif est complémentaire de la police de sécurité au quotidien, il s'agit de créer des liens entre voisins, d'être attentif aux autres, à ce qui se passe dans son quartier. Il peut encore être étendu à d'autres quartiers de la ville. Si vous pensez pouvoir développer ce dispositif dans votre quartier, n'hésitez pas à contacter la mairie de Guingamp.

La brigade numérique

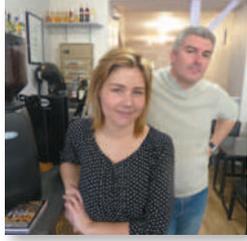
Axe majeur de la Police de sécurité du quotidien (PSQ), la « gendarmerie connectée » s'adapte à l'ère du numérique et révolutionne ses modes d'action.

Avec la Brigade numérique, contacter un gendarme devient désormais aussi simple que de prendre des nouvelles d'un achat passé sur internet auprès d'un e-commerçant. Cette nouvelle unité de gendarmerie spécialisée, basée à Rennes (la seule en France) et inaugurée en février, confirme l'ambition des gendarmes de s'approprier les nouveaux outils de communication pour être toujours au plus près des usagers.

C'est ainsi que chaque jour, une vingtaine de militaires répondent aux questions des internautes sur les réseaux sociaux (questions sur le code de la route, prévention contre les cambriolages, orienter vers le site internet pour une pré plainte en ligne, etc...). Ils ont pour mission de renseigner, de prévenir et d'orienter les citoyens. Il s'agit ainsi de répondre à la demande d'une société de plus en plus connectée. Bien entendu, ce contact numérique ne se substitue pas aux autres moyens d'accès aux gendarmes (par téléphone ou en brigade territoriale notamment).

<https://www.gendarmerie.interieur.gouv.fr/>
ou par Facebook, Messenger ou message privé Twitter.

Nolwen et Nicolas Lagadec dévoileront bientôt le nom de leur restaurant



« Le nom sera dévoilé fin avril. Nous voulons le garder secret jusqu'à l'ouverture » expliquent les nouveaux restaurateurs situés 16 rue Ruello. « Nous avons hâte de faire découvrir notre cuisine, une cuisine traditionnelle régionale et française, avec des produits frais, de saison et du marché » rajoute Nolwen qui met en avant leur connaissance du métier à tous les deux. « Cela fait 10 ans que nous travaillons ensemble. Nous avons commencé à Cardiff au Pays de Galles, puis à La Ciotat, Val Thorens et Lannion. Dans toutes les gammes de restaurants : de la brasserie aux restaurants de grande renommée ou étoilés. Nolwen et Nicolas ont créé une ambiance conviviale, familiale et une carte adaptée : courte mais diversifiée, dans une gamme moyenne de prix. « Nicolas sera seul en cuisine et je serai seule en salle pour une trentaine de couverts. La terrasse sera disponible aux beaux jours et nous serons ouverts le dimanche ».

Nolwen et Nicolas Lagadec, 16 rue Ruello, ouvert le lundi, mardi midi, jeudi midi, vendredi, samedi soir et dimanche
Horaires d'ouverture : 12h/14h30 - 19h/21h30 en semaine et 22h30 le week-end. Contact : 02 96 43 93 70

L'Eden Breizh accueille les clients jusque 22h

« Nous avons ouverts le 20 février et nous avons déjà une clientèle régulière » annonce Laetitia, qui tient avec David, son époux, le restaurant l'Eden Breizh, situé 33 rue Notre-Dame. « Nous avons une capacité de 47 couverts. Nous proposons une cuisine traditionnelle avec des produits frais et faits maison, le poisson est livré tous les matins. Nous avons longtemps travaillé sur Paimpol et nous voulions nous éloigner de ce contexte saisonnier. Car l'Eden Breizh, c'est une affaire de couple ».

Laetitia et David ont plein de projets en tête : proposer de nouvelles formules, comme les plats à emporter, lors de la Saint-Loup par exemple. Ils veulent aussi utiliser Facebook afin de partager leurs créations. Et surtout, ils sont motivés et convaincus par la nécessité de rester ouverts jusqu'à 22h. « Et nous serons aussi ouverts pendant les grands week-end et les ponts ».



Laetitia et David Gardin, 33 rue Notre Dame, ouvert du lundi au samedi à partir de 12h et les vendredis soirs et samedis soirs
Contact : ledenbreizh89@orange.fr - 02 96 44 99 06 ou 06 86 14 42 97

Les Pompes Funèbres Cadorel s'installent au 36 rue de la Trinité



Après avoir racheté les Pompes Funèbres Morice à Lanvollon/Etables, les responsables de l'entreprise Cadorel ont souhaité travailler différemment et ont choisi l'enseigne nationale « Le Choix funéraire » explique Fanny Cadorel, la responsable de la nouvelle agence guingampaise située 36 rue de la Trinité. « Nous accompagnons les familles dans toutes les étapes liées au deuil : de la signature de contrats obsèques jusqu'à l'organisation des cérémonies d'obsèques. Nous vendons tous les articles funéraires et nos conseillères sont là pour simplifier toutes les démarches administratives. Fanny Cadorel explique que l'entreprise « Le Choix Funéraire » peut utiliser les chambres funéraires de Guingamp, le défunt est pris en charge par les employés de l'entreprise Cadorel. Il peut aussi rester au domicile. « Nous respectons le choix des familles ».

Pompes Funèbres Cadorel « Le Choix Funéraire », 36 rue de la Trinité Guingamp. Ouvert du lundi au vendredi de 10h à 12h et de 14h à 18h et joignable 24/24h, 7/7] au 02 96 44 36 35

Wishop la boutique de troc pour adultes et enfants

Dans ce nouveau magasin de vêtements d'occasion situé 17 rue Notre Dame, « Nous proposons à la vente toutes sortes de vêtements de grandes marques ou pas. Il faut simplement que les articles déposés soient propres et sans traces d'usure » explique Marie Le Meur, la responsable de cette boutique Wishop. « Les personnes peuvent déposer chaque jour (sauf le samedi) et sans rendez-vous deux sacs de vêtements. Ils sont mis en vente en euros mais aussi en Wishop, la monnaie du magasin ». La boutique est partagée avec le Wishop Enfant avec Tom Mahé.

Contacts : Marie Le Meur, Wishop adultes, 17 rue Notre Dame. Ouvert du mardi au samedi de 10h à 12h et de 13h30 à 19h



Commerces & artisanat :

des aides publiques pour accompagner les travaux d'amélioration, d'accessibilité, de mises aux normes

Peu de commerçants et artisans le savent, mais ils peuvent bénéficier d'aides publiques pour financer en partie leurs travaux d'amélioration, de mises aux normes accessibilité pour leur commerces. « Et ça permet de donner un petit coup de pouce non négligeable » déclare Rozenn Fainan, boulangère pâtissière installée avec son mari Eric et qui a bénéficié de cette aide pour les travaux d'accessibilité réalisés sur sa boutique 8 rue St-Michel.

Votre interlocuteur : service développement économique GP3A - 02 96 43 60 11 - deveco@gp3a.bzh

Expressions/Meur a soñj

Lors du dernier conseil municipal, notre groupe « Guingamp Autrement » a reconnu que la ville faisait indéniablement peau neuve de son espace public. Alors que la majorité justifie ses investissements via un budget 2018 qualifié par le Maire comme « harmonieux et faisant preuve d'inventivité », il est utile de rappeler la vérité... Nous dirions plutôt que Guingamp dispose, comme jamais, d'un soutien plus qu'appuyé de l'Etat par le biais de ses dotations. Ville reconnue comme paupérisée bien avant d'autres, elle a cette opportunité de pouvoir compter sur les finances publiques via des dispositifs comme la DNP, la DETR, la DSU, la DSR... (en tout près de 2,5 millions cette année) sans oublier les financements de la DRAC (cf. la Prison), autant de subventions venant de l'Etat. La majorité a fait le choix de les investir exclusivement dans la réhabilitation du patrimoine historique bâti et des espaces attenants plutôt que de parier sur un « mixte » laissant place à des investissements valorisant l'activité économique (nous proposons l'achat d'immeubles à St Michel par exemple permettant la fusion de commerces pour l'accueil de nouvelles activités dans des cellules commerciales fonctionnelles et modernes). Quid de la « boutique à l'essai » annoncé dans le programme électoral de 2014 ? Le maire préfère, d'une manière non concertée, réaménager la Place du centre, lieu emblématique de la ville, selon une vision très personnelle laissant place au minéral et peu à la nature... Espérons que les Guingampais aimeront car cet investissement de plus d'un million d'euro aurait mérité l'avis de la population...

Minorité "GUINGAMP AUTREMENT"

La campagne budgétaire 2018 est close. Nous n'avons pas voté le budget primitif car le projet « prison » auquel nous nous sommes toujours opposés apparaît à hauteur de 2 450 000 € dans la section investissement. Pendant combien d'années encore la réhabilitation de ce bâtiment sera une des principales lignes de fracture entre la majorité municipale et notre groupe ? Ce projet dure - dure. Il va finir par fatiguer tout le monde.

Comme l'a convenu Monsieur le Maire « seule, la mairie ne peut mener un tel projet à terme. Elle a besoin de partenaires » (Ouest France du 31 mars). D'où l'incertitude sur la continuité des travaux qui, rappelons-le, comportent cinq phases.

Les phases 1 et 2 sont closes ou en voie de l'être et financées : 3 200 000 € HT dont 1 530 337 € de subventions, le reste (!) à la charge de la ville.

La phase 3 - qui était en suspens - va sans doute pouvoir démarrer puisque la Région vient de s'engager à hauteur de 367 000 € pour un coût prévisionnel de 1 200 000 € HT.

Monsieur le Maire va devoir aller à la pêche aux subventions sinon le reste à charge sera - comme il l'a dit dans Ouest France du 31 mars - trop lourd pour la commune.

Que d'obstacles à franchir pour un projet dont le coût total dépasse les 8 000 000 €, rejeté par la majorité des Guingampais lors des élections municipales de 2014.

Minorité "GUINGAMP ENSEMBLE"

Guingamp Autrement ? Que fait Y. Kerlogot ? Il ne vote pas le budget 2018 de la ville parce que nous investissons dans une maison médicale à Saint-Michel pour garder et attirer des médecins !

Il écrit à Madame la Ministre de la santé le 13 février pour prendre acte du fait : « qu'il n'est pas possible d'augmenter les moyens des Centres hospitaliers et qu'il convient de réduire les charges... en engageant clairement et rapidement la reconversion des « petits plateaux techniques »... ces restructurations se heurtent aux résistances parfois très vives de certains acteurs locaux ainsi qu'à des « comités de défense des hôpitaux »... Il vise Guingamp mais est-ce là défendre notre territoire ? Guingamp est doté d'un plateau technique de qualité reconnue. Oui il est possible de faire autrement : « mieux avec autant » en respectant le maintien des services proches de la population. Diminuons les coûts de l'intérim médical ! La natalité baisse sur le territoire hospitalier, les moyens sont inchangés, mutualisons donc les équipes médicales de Saint-Brieuc-Guingamp-Lannion en utilisant les outils et les ressources médicales existants !

Notre majorité défend avec conviction le maintien d'un service public de santé. Nous saluons les choix budgétaires faits par l'agglomération GP3A pour l'installation de médecins (maison médicale, accueil d'internes, recrutement de médecins salariés). Les services publics sont la richesse de ceux qui n'en ont pas, notre responsabilité d'élus est de les défendre.

Majorité "GUINGAMP, CONSTRUISONS L'AVENIR"
ZAVOMP AN DAZONT



Emma La Clown en Afghanistan



Mon prof est un troll



Heavy motors

Agenda /Deiziataer

AVRIL

CULTURE

- Mardi 17 avril 2018 20h « *Emma La Clown en Afghanistan* », Clown - Centre social
- Du 31 mars au 27 mai 2018 « *Champs/contre-champs - Vivre avec les bêtes* », Gwinzegal - Espace François Mitterrand

FOOTBALL

- Samedi 21 avril 2018 20h *EAG/MONACO* - Roudourou

DIVERS

- Mardi 24 avril 2018 de 10h à 14h « *Redadegig* » - Guingamp

MAI

CULTURE

- Vendredi 18 mai 2018 20h30 « *Mon prof est un troll* », Collectif Os'o - Théâtre
- Samedi 19 mai 2018 15h « *La lanterne magique* », de Anne Gourdet-Mares - Médiathèque

FOOTBALL

- Samedi 12 mai 2018 20h *EAG/OM* - Roudourou

DIVERS

- Mardi 1^{er} mai 2018 de 8h à 18h « *Coupe de Bretagne de Roller vitesse* » - Stade de Cadolan
- Du mercredi 2 au jeudi 3 mai 2018 de 18h à 23h « *Cirque Medrano* » - Parc de Kergoz
- Samedi 5 mai 2018 de 17h à 00h « *Gala de boxe anglaise* » - Complexe Pierre Yvon Tremel
- Jeudi 10 mai 2018 de 10h à 15h « *Redadeg* » - Guingamp

JUIN

CULTURE

- Samedi 2 juin 2018 17h « *Heavy motors* », Société protectrice de petites idées - Prairie de Traouzac'h
- De juin à juillet « *Bugaled Breizh : 37 secondes* », de Pascal Bresson et Erwan Le Saëc - Médiathèque (en extérieur)

DIVERS

- Dimanche 17 juin 2018 de 7h à 18h « *Vide-grenier de l'ABC de Guingamp* » - Halls Dulac et SDA à Kergoz

Infos diverses/Keloù a bep seurt

2 conciliateurs de justice assurent une permanence en mairie les 1^{er} et 3^{ème} jeudis de chaque mois

En quoi consiste la conciliation ?

Elle résulte de la volonté des parties en conflit de discuter du problème qui les oppose avec l'aide d'un tiers, le conciliateur de justice et leur offre ainsi le moyen de rechercher une solution négociée en évitant d'entreprendre une procédure judiciaire.

La conciliation peut être conventionnelle ou judiciaire. La conciliation conventionnelle peut être dans certains cas, un préalable obligatoire avant de saisir le juge civil (litiges inférieurs à 4000 €).

Tout particulier majeur out toute personne morale de droit privé peut saisir le conciliateur de justice.

Il peut intervenir pour les litiges relevant des juridictions judiciaires statuant en matière civile, commerciale, sociale ou rurale. Parmi les différends dont le conciliateur est saisi, les plus habituels concernent :

Les troubles de voisinage, les différends entre propriétaire et locataire, les créances impayées, les malfaçons, les problèmes de consommation touchant à la vente de véhicules, aux relations avec les opérateurs numériques ...

Sont exclus de la conciliation les affaires relevant du droit pénal, les affaires liées à l'état-civil et au droit de la famille ainsi que

les litiges avec l'administration (qui relèvent de la compétence de défenseur des droits).

Le conciliateur est nommé par ordonnance du premier président de la cour d'appel. Il participe à titre bénévole au service public de la justice.

Comment saisir le conciliateur ?

Il peut être saisi sans forme particulière : par courrier, mail, fax, appel téléphonique ou tout simplement dans le cadre des permanences effectuées, ce qui est le mode plus habituel.

Comment se déroule la conciliation ?

Il n'y a pas de formalités particulières. Le conciliateur invite les parties à une réunion de tentative de conciliation à sa permanence et aide les parties à trouver une solution amiable qui peut aboutir à un accord même partiel qui peut donner lieu à la rédaction d'un constat d'accord. Le conciliateur peut même se déplacer sur le lieu du différend. Il peut aussi concilier à distance

1^{er} jeudi : M Pierre Tremintin / joellepierretremintin@gmail.fr

3^{ème} jeudi : M Dominique Matthieu / dominique.matthieu@conciliateurdejustice.fr

Protégeons les oiseaux dans nos jardins en supprimant les cavités-pièges pour la petite faune

Le Muséum national d'histoire naturelle et le CNRS ont alerté en mars 2018 sur un phénomène inquiétant « Les oiseaux des campagnes françaises disparaissent à une vitesse vertigineuse. En moyenne, leurs populations se sont réduites d'un tiers en quinze ans. »

Il nous faut donc les protéger au maximum et nous pouvons tous agir pour leur survie. Cela peut commencer dans nos jardins et nos habitations en évitant les cavités-pièges, poteaux creux métalliques ou en plastique, qui déciment beaucoup d'individus. On en trouve partout, de la simple gouttière au poteau de clôture ou à linge, autour des maisons, au bord des routes, dans les rues, sur les terres agricoles... Ils se transforment en pièges

redoutables pour bon nombre d'oiseaux, qui, cherchant à y installer leur nid ou fuir un prédateur, y entrent sans pouvoir en sortir et y agonisent de faim. Suivant leur taille, même les chouettes ou écureuils peuvent être menacés.

Que faire ? Utiliser une crapaudine pour les gouttières, cela évitera également les bouchons de feuilles mortes. Privilégier des poteaux pleins ou profilés. Quand le fabricant fournit un obturateur, ne pas négliger de l'installer et vérifier qu'il reste en place. Pour les poteaux installés et ouverts, les neutraliser par tout moyen possible : les remplir, les boucher avec une cale...

EC MENAGER

Le professionnel de l'électroménager et du poêle

Petit et Gros ÉLECTROMÉNAGER

- ✓ UN LARGE CHOIX DE PRODUIT DISPONIBLE RAPIDEMENT
- ✓ CONSEILS ET EXPLICATIONS PERSONNALISÉS DES APPAREILS
- ✓ PRISE DE RENDEZ VOUS POUR LA LIVRAISON ET L'INSTALLATION À DOMICILE

OUVERT :
lundi 14h - 19h
du mardi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 19h
samedi de 9h à 12h et de 14h à 18h

Possibilité également de réparer et de retirer gratuitement aux déchets. Réviser vos appareils et régler si besoin de l'ancien appareil.

LE PARTENAIRE DES PLUS GRANDES MARQUES

- AEG
- ASKO
- CALIFORNIA
- CANDY
- BRANDT
- BEKO
- BOSH, etc.

18 impasse des Genêts - Z.I. de Bellevue
St-Agathon - GUINGAMP - Tél. 02 96 44 40 80

Artimen Le Provost

CRÉDIT D'IMPÔTS
TVA TAUX RÉDUIT

Fabrication artisanale à votre service depuis 1966

Menuiserie bois
CHARPENTE - OSSATURE BOIS
RGE
ECO artisan
La nouvelle énergie du bâtiment

MENUISERIE EXT. - Bois / PVC / ALU
Volet roulant - Portail - Véranda
Menuiserie intérieure - Isolation
Agencement - Escalier - Cuisine

www.artimen-leprovost.com
Pont Bocher - CALLAC - 02 96 45 52 11

SUEZ RV OSIS OUEST

Curage et débouchage de toutes canalisations eaux usées et eaux pluviales, verticales ou horizontales

- Pompage et nettoyage fosses, bacs à graisses, postes de relevage, puits,...
- Collecte, transport et traitement des déchets industriels dangereux
- Nettoyage et dégazage de cuve à fuel

PLOUMAGOAR (22970)
Sainte Catherine - Tél. 02 96 43 98 54

HEUX assurances

courtier en assurances d'entreprises

L'assurance d'être bien conseillé

Immeuble La Vigie - 3, impasse de la vigie - 35418 Saint Malo Cedex
Tél. 02 99 81 22 52 - Fax 02 99 82 89 58 - contact@heux-assurances.com

AGE D'OR SERVICES

Une présence active à vos côtés

- aide à domicile
- aide ménagère
- accompagnement
- téléassistance
- livraison de courses
- jardinage
- bricolage
- garde d'enfants

NOUVEAU
portage de repas

3 rue des Ponts-St-Michel - Guingamp
02 96 43 96 62 / 06 22 63 65 76
guingamp@agedorservices.com - www.agedorservices.com

Une présence active à vos côtés

La Cité des télécoms

JOUER DÉCOUVRIR APPRENDRE

PLEUMEUR-BODOU / PARC DU RADÔME / WWW.CITE-TELECOMS.COM

JEU, ANIMATIONS, EXPOSITIONS, JARDIN DES SCIENCES POUR LES 6-12 ANS, SPECTACLE « SON & LUMIÈRE » SOUS UN MONUMENT HISTORIQUE...

CAPCITÉ
PLUS DE 3 HEURES DE DÉCOUVERTE !

POUR JOUER, DÉCOUVRIR OU APPRENDRE, LA CITÉ SE DÉCLINE AU GRÉ DE VOS ENVIES !

Nouveau sur Guingamp



LDC VTC Chauffeur privé | 07 81 07 22 37

Transfert longues distances

Événements

Soirées

Transfert Aéroport

Jusqu'à 7 personnes

Prestations de qualité

MENUISERIES BOIS - ALU - PVC

LOGISERVICES



DEPANNAGE
OUVERTURE DE PORTES
CLEFS
ORGANIGRAMMES

TOUTES FERMETURES



Fenêtres - Volets - Portes - Stores intérieurs/extérieurs
Portes de garage - Portails - Clôtures - Automatisation
Serrurerie - Vitrerie - Grilles - Rideaux
Portes automatiques - Contrôle d'accès - Domotique
Travaux d'intérieur

Salle de bains - Mise aux normes - PMR

Electricité

Cloisons sèches - Isolation - Revêtements sols et murs - Peinture - Parquets

15 rue Paul Sérusier - 22200 GUINGAMP - Tél. : 02 96 43 73 39

www.logiservices-guingamp.com

e-mail : logiservices-guingamp@wanadoo.fr

LE NOUVEAU **COOL**
C'EST LE **CONFORT**



**NOUVELLE BERLINE
CITROËN C4 CACTUS**

Sièges Advanced Comfort*
Boîte de vitesses automatique 6 rapports EAT6**
Suspensions avec Butées Hydrauliques Progressives™***
Tablette tactile 7" avec Mirror Screen*
12 aides à la conduite*
Citroën Connect Nav*



*Équipement de série, en option ou non disponible selon les versions. ** Selon motorisation. *** Selon motorisation.

**INSPIRED
BY YOU**

SOCODIA GUINGAMP CONCESSION CITROËN

Vente véhicules neufs - Vente véhicules d'occasion

Reprise - Garantie - Financement

Service Après-Vente - Réparation véhicules toutes marques

Accessoires - Conseils



SAS SOCODIA - ZI DE BELLEVUE BP 30104 - 22101 GUINGAMP CEDEX - 02 96 44 34 34

www.socodia-auto-guingamp.fr - OUVERT DE 9H À 12H30 ET DE 14H À 19H